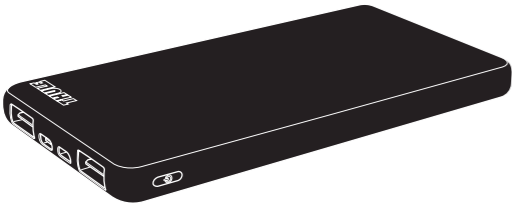




Instructions

Thule power bank 10k 20201527



5563933001

Bring your life
thule.com

EN

WARNING

IMPORTANT - READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

- Do not use or store power bank near heat sources such as fire or heaters and do not leave the product in an enclosed vehicle.
- Keep the product away from water or humid environments.
- Do not disassemble, damage, jolt or pierce the product.
- Do not use the power bank below 0°C or above 50°C, otherwise the charge and discharge function of the power bank will be disabled due to an internal safety mechanism.
- Keep the product away from children.

Instructions for best treatment

- Recommended operating and storage temperature: 10°C - 30°C.
- The power bank's optimal state of charge is between 30 % and 70 %.
- If the device is not used for a long period of time, store it with a state of charge of approximately 70%. Charge and discharge it every 3-6 months and place it in a cool, dry place. Otherwise it will reduce the performance of the power bank or shorten the power bank's life.
- In case of damages/failure contact a Thule dealer.

Charging the power bank

- Push button to check the charging status. Charging status display of 100% (four white LED's glowing) down to 25% (only one white LED on - charging is recommended).
- Connect power bank to a standard USB port, e.g. laptop, USB power supply. Charging times depend on charging current.
 - LED flashes: power bank is charging.
 - LEDs glow: charging finished.
 - Quick Charge Indicator: upper LED glows blue.

How to use the power bank

- Plug mobile devices into power bank. Depending on the device type it is an on / off necessary.

Disposal and recycling



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item and its battery should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or landfill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your Thule store.

FR

AVERTISSEMENTS

IMPORTANT - A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

- Ne pas utiliser ou stocker la batterie power bank à proximité de sources de chaleur telles que le feu ou les radiateurs et ne pas laisser le produit dans un véhicule fermé.
- Tenir le produit éloigné de l'eau ou des milieux humides.
- Ne pas démonter, endommager, secouer ou percer le produit.
- Ne pas utiliser la power bank en dessous de 0°C ou au-dessus de 50°C, sinon la fonction de charge et de décharge de la power bank sera désactivée en raison d'un mécanisme de sécurité interne.
- Garder le produit hors de portée des enfants.

Instructions pour une utilisation ou un stockage optimal

- Température de fonctionnement et de stockage recommandée: 10°C - 30°C.
- Le niveau de charge optimal de la power bank est compris entre 30 % et 70 %.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, le stocker avec un niveau de charge d'environ 70 %, le charger et le décharger tous les 3 à 6 mois et le placer dans un endroit frais et sec. Dans le cas contraire, cela réduira les performances de la power bank ou raccourcira sa durée de vie.
- Contacter le revendeur de Thule en cas de dommages/défauts.

Charge du chargeur power bank

- Bouton-poussoir pour le contrôle du niveau de charge. Affichage du niveau de charge de 100 % (quatre LED blanches allumées) à 25 % (une seule LED blanche allumée - il est recommandé de charger).
- Raccorder le chargeur power bank à une prise femelle USB standard, par ex. ordinateur portable, prise secteur USB. Les temps de charge dépendent du courant de charge.
 - Diode clignote: le chargeur power bank est en cours de charge.
 - Diode allumée: charge terminée.
 - Indicateur de charge rapide : la LED supérieure s'allume en bleu.

Utilisation du chargeur power bank

- Connexion d'appareils mobiles à la power bank. Selon le type d'appareil, un cycle Marche/ Arrêt s'avère nécessaire.

Élimination et recyclage



Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit et sa batterie doit faire l'objet d'un tri, il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'information, merci de contacter votre magasin Thule.

ES

ADVERTENCIA

IMPORTANTE - LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

- No utilice o almacene el cargador portátil cerca de fuentes de calor, como fuego o estufas y no deje el producto en el interior de un vehículo cerrado.
- Mantenga el producto alejado del agua o entornos húmedos.
- No desmonte, dañe, sacuda o perforo el producto.
- No utilice el cargador portátil con temperaturas por debajo de 0°C o superiores a 50°C; de lo contrario, la función de carga y descarga del cargador portátil se desactivará debido a un mecanismo interno de seguridad.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.

Instrucciones para un uso óptimo

- Temperatura de uso y almacenamiento recomendada: de 10°C a 30°C.
- El estado de carga óptimo del cargador portátil sería entre el 30 % y el 70 % de carga. Si el dispositivo no se va a utilizar durante un largo periodo de tiempo, guárdelo con una carga de aprox. el 70 % y cárguelo y descárguelo cada 3-6 meses; además, debe almacenarse en un lugar fresco y seco. De lo contrario, se verá mermado el rendimiento del cargador portátil o se acortará su vida útil.
- En caso de daños/averías ponerse en contacto con el distribuidor de Thule.

Cargar el powerbank

- Pulsa el botón para comprobar el estado de carga. Indicación del estado de carga de 100% (se iluminan cuatro LEDs blancos); hasta 25% (solo se ilumina un LED blanco - en ese caso se recomienda la carga).
- Conecte el powerbank a un puerto USB estándar, p. ej. ordenador portátil, alimentación vía USB. Los tiempos de carga dependen de la corriente de carga.
 - El LED parpadea: el powerbank se está cargando.
 - El LED encendido: carga finalizada.
 - Indicador de carga rápida: El LED superior se ilumina en azul.

Cómo usar el powerbank

- Conexión de dispositivos móviles a powerbank. Según el tipo de dispositivo, puede ser necesario encender/ apagar.

Eliminación y reciclaje



La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto y su batería no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separas los productos que llevan esta imagen, contribuyes a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y minimizas el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente. Para más información, ponte en contacto con tu tienda Thule.

DE

WARNUNG

WICHTIG - BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN UNBEDINGT AUFBEWAHREN.

- Benutzen oder lagern Sie die Powerbank nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Feuer oder Heizungen und lassen Sie das Produkt nicht in einem geschlossenen Fahrzeug liegen.
- Halten Sie das Produkt von Wasser oder feuchten Umgebungen fern.
- Zerlegen Sie das Produkt nicht, beschädigen, durchstoßen oder durchstechen Sie es nicht.
- Verwenden Sie die Powerbank nicht unter 0°C oder über 50°C, da sonst die Lade- und Entladefunktion der Powerbank aufgrund eines internen Sicherheitsmechanismus deaktiviert wird.
- Halten Sie das Produkt von Kindern fern.

Anweisungen für optimale Nutzung

- Empfohlene Betriebs- und Lagertemperatur: 10°C - 30°C.
- Der optimale Ladezustand der Powerbank liegt zwischen 30% und 70%.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, sollte es mit einem Ladezustand von ca. 70% gelagert und alle 3-6 Monate geladen und entladen werden und an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahrt werden. Andernfalls wird die Leistung der Powerbank reduziert oder die Lebensdauer wird verkürzt.
- Bei Schäden/Störungen Thule- Händler kontaktieren.

Aufladen der Powerbank

- Druckknopf zur Prüfung des Ladezustandes. Ladezustands-Anzeige von 100% (die 4 weißen LEDs leuchten) bis zu 25% (nur eine weiße LED leuchtet - Nachladen empfohlen).
- Powerbank an eine Standard USB-Buchse anschließen, wie z.B. Computer, USB Netzteile. Ladezeiten abhängig vom Ladestrom.
 - LED blinkt: powerbank wird aufgeladen.
 - LED leuchtet: auadung beendet.
 - Schnell-Ladeanzeige: oberste LED leuchtet blau.

Verwenden der Powerbank

- Mobile Geräte mit Powerbank verbinden. Je nach Gerätetyp ist ein Ein-/ Ausschalten notwendig.

Entsorgung und Recycling



Das Symbol mit der durchgestrichenen Abfalltonne bedeutet, dass das Produkt und seine Batterie getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Das Produkt muss gem. Der örtlichen Entsorgungsvorschriften der Wiederverwertung zugeführt werden. Durch separate Entsorgung des Produkts trägst du zur Minderung des Verbrennungs- oder Deponieabfalls bei und reduziert eventuelle negative Einwirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt. Weitere Informationen im Thule Einrichtungshaus.

NL

WAARSCHUWING

BELANGRIJK - LEES ZORGVULDIG EN BEWAR VOOR LATERE RAADPLEGING.

- Gebruik de powerbank niet of berg hem niet op in de buurt van warmtebronnen zoals vuur of verwarmingstoestellen en laat hem niet achter in een afgesloten voertuig.
- Houd het product uit de buurt van water of vochtige omgevingen.
- Demonteer, beschadig of doorboor het product niet en voorkom stoten.
- Gebruik de powerbank niet bij temperaturen onder 0°C of boven 50°C. In deze gevallen wordt de op- en ontlaadfunctie van de powerbank uitgeschakeld door het inwendige veiligheidsmechanisme.
- Houd het product uit de buurt van kinderen.

Gebruiksaanstructies

- Aanbevolen gebruiks- en opslagtemperatuur: 10°C tot 30°C.
- De optimale laadstatus van de powerbank ligt tussen 30% en 70%.
- Als het apparaat lange tijd niet gebruikt wordt, moet het met een laadstatus van circa 70% op een koele en droge plaats opgeborgen worden en om de 3 tot 6 maanden opgeladen en ontladen worden. Als dat niet gebeurt, vermindert de werking of de levensduur van de powerbank.
- Bij schade/storingen contact opnemen met de Thule dealer.

Het powerbank opladen

- Druckknop voor controle van laadstatus. De laadstatus daalt van 100% (vier brandende witte LEDs) tot 25% (slechts één brandende witte LED; opladen wordt geadviseerd).
- Sluit het powerbank aan op een standaard usb-poort, bijv. laptop, usb-voedingsadapter. Laadtijden zijn afhankelijk van de laadstroom.
 - LED knippert: powerbank laadt op.
 - LED brandt: het opladen is beëindigd.
 - Indicatielampje voor snelladen: bovenste LED brandt blauw.

Gebruik van het powerbank

- Sluit mobiele apparaten aan op powerbank. Afhankelijk van het apparaattype is in-/uitschakelen vereist.

Afvoer en recycling



Het symbool met de doorgestrepte vuilnisbak op wieltjes geeft aan dat het product en de batterij gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden aangeboden. Het product moet worden ingeleverd voor recycling in overeenstemming met de plaatselijke milieuvorschriften voor afvalverwerking. Door producten met dit symbool te scheiden van het huishoudelijk afval, help je de hoeveelheid afval naar verbrandingsovens of stortplaatsen te verminderen en eventuele negatieve invloeden op de volksgezondheid en het milieu te minimaliseren. Voor meer informatie neem contact op met Thule.

PT

AVISOS:

IMPORTANTE - LEIA CUIDADOSAMENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA.

- Não utilize ou guarde o power bank perto de fontes de calor, como o fogo ou aquecedores, e não deixe o produto dentro de um veículo fechado.
- Mantenha o produto afastado da água ou de ambientes húmidos.
- Não desmonte, danique, sacuda ou perfure o produto.
- Não use o power bank a temperaturas inferiores a 0 °C ou superiores a 50 °C; caso contrário, a função de carga e descarga do power bank será desativada devido a um mecanismo de segurança interno.
- Mantenha o produto longe do alcance das crianças.

Instruções para o melhor tratamento

- Temperatura de funcionamento e armazenamento recomendada: 10°C - 30°C.
- O estado de carga ideal do power bank é entre 30% e 70%.
- Se o dispositivo não for usado por um longo período de tempo, guarde-o com um estado de carga de cerca de 70%, carregue-o e descarregue-o a cada 3-6 meses e coloque-o num local fresco e seco. Caso contrário, o desempenho do power bank irá diminuir ou a sua vida útil cará reduzida.
- Em caso de danos/avarias, contactar o distribuidor Thule.

Carregar o power bank

- Pressione o botão para verificar o status da carga. Indicação do estado da carga de 100% (quatro LEDs com aceso) a 25% (apenas um LED com aceso - é recomendável recarregar).
- Ligue o power bank a uma porta USB standard, por ex. computador portátil, fonte de alimentação USB. Os tempos de carga dependem da corrente de carga.
 - LED a piscar: o power bank está a carregar.
 - LED aceso: carregamento terminou.
 - Indicador de carga rápida: o LED superior acende-se a azul.

Como utilizar o power bank

- Ligar dispositivos móveis ao power bank. Consoante o tipo de equipamento será necessário um Ligar / Desligar.

Descarte e reciclagem



O símbolo do caixote do lixo com o sinal de proibição indica que esse artigo e a sua bateria deve ser separado dos resíduos domésticos convencionais. Deve ser entregue para reciclagem de acordo com as regulamentações ambientais locais para tratamento de resíduos. Ao separar um artigo assinalado dos resíduos domésticos, ajuda a reduzir o volume de resíduos enviados para os incineradores ou aterros, minimizando o potencial impacto negativo na saúde pública e no ambiente. Para mais informações, contacte a loja Thule perto de si.

IT

ATTENZIONE

IMPORTANTE - LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO.

- Non utilizzare o conservare il power bank accanto a sorgenti di calore quali, ad esempio, fuoco o stufe, e non lasciare il prodotto all'interno di un veicolo chiuso.
- Tenere il prodotto lontano da acqua o ambienti umidi.
- Non smontare, danneggiare, scuotere o forare il prodotto.
- Non utilizzare il power bank a temperature inferiori a 0°C o superiori a 50°C; in caso contrario, un meccanismo di sicurezza interno disabiliterà le funzioni di carica e di scarica.
- Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini.

Istruzioni per una cura ottimale del prodotto

- Temperatura di funzionamento e di stoccaggio consigliata: 10°C - 30°C.
- Lo stato di carica ottimale del power bank si colloca tra il 30% e il 70%.
- Se il dispositivo non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo, immagazzinarlo con uno stato di carica pari a circa il 70%, caricarlo e scaricarlo ogni 3-6 mesi e conservarlo in un luogo fresco e asciutto. In caso contrario, la vita e le prestazioni del power bank potrebbero subire un calo.
- In caso di danni/malfunzionamenti contattare il rivenditore Thule.

Caricamento del power bank

- Pulsante per il controllo dello stato di carica. Visualizzazione dello stato di carica dal 100% (quattro LED bianchi accesi) al 25% (un solo LED bianco acceso: si consiglia di ricaricare).
- Collegare power bank a una presa USB standard, es. laptop, alimentatore USB. I tempi di ricarica variano in base alla corrente di carica.
 - LED lampeggiante: caricamento in corso di power bank.
 - LED acceso: carica completata.
 - Indicatore di carica rapida: il LED superiore si illumina in blu.

Come utilizzare power bank

- Dispositivi mobili collegati al power bank. A seconda del tipo di dispositivo utilizzato, è necessario l'accensione o lo spegnimento.

Smaltimento e riciclaggio



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto e la batteria non può essere eliminato con i comuni rifiuti domestici. Il prodotto dev'essere riciclato nel rispetto delle norme ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti. Separando un prodotto contrassegnato da questo simbolo dai rifiuti domestici, aiuterai a ridurre il volume dei rifiuti destinati agli inceneritori o alle discariche, minimizzando così qualsiasi possibile impatto negativo sulla salute umana e sull'ambiente. Per saperne di più, contatta il negozio Thule più vicino a te.

